



# Sistemi ta' taħriġ għall-avukati fl-UE Franza

Informazzjoni mogħtija minn: Conseil National des Barreaux

April 2014

## DESKRIZZJONI TAS-SISTEMA NAZZJONALI TA' TAĦRIĞ GĦALL-AVUKATI fi Franza

### 1. Access għall-Professjoni

Edukazzjoni ogħla / edukazzjoni universitarja	IVA
Lawrja fil-liġi hija obbligatorja	<p>IVA</p> <p>Master fil-liġi jew ekwivalenti huwa prerekwiżit biex wieħed isir avukat</p> <p><b>Baži legali:</b></p> <p>Bil-Franciż: <a href="#"><u>Arrêté du 25 novembre 1998 fixant la liste des titres ou diplômes reconnus comme équivalents à la maîtrise en droit pour l'exercice de la profession d'avocat</u></a> u <a href="#"><u>Arrêté du 21 mars 2007</u></a></p>
Passi biex wieħed isir avukat:	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Rekwiżit ta' nazzjonalità</b> (ċittadinanza Franciża, cittadin ta' wieħed mill-Istati Membri tal-UE, ta' Stat skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, cittadin ta' Stat jew unità territorjali li ma humiex Membri tal-UE jew fiż-ŻEE u li tippermetti lil ċittadini Franciżi li jipprattikaw il-professjoni bl-istess kundizzjonijiet li japplikaw għall-persuni interessati li jkollhom il-ħsieb li jipprattikaw fi Franza, jew li jkollu l-istatus ta' refuġjat jew l-istatus ta' persuna apolida mill-Uffiċċju Franciż ta' Protezzjoni tar-Rifugjati u Persuni</li></ul>

	<p><b>Apolidi (OFPRA)</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ir-rekwiżit ta' grad akademiku:</b> Master 1 fil-Liġi jew ekwivalenti u detentur ta' certifikat ta' kapacità CAPA għall-professjoni ta' avukat (<i>certificat d'aptitude à la profession d'avocat</i>)</li><li>• <b>Ir-rekwiżit ta' kwalità morali:</b> il-kandidati ma jridux ikunu nstabu ħatja ta' reat kriminali jew xi pieni dixxiplinarji imposti fuqhom jew ikunu finanzjarjament falluti jew kellhom xi tip ta' sanzjonijiet oħra imposti fuqhom</li><li>• <b>Ir-registrazzjoni mal-Kamra tal-Avukati:</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Ikunu għaddew b'succcess mill-eżami finali CAPA</li><li>○ Wara li jkunu għaddew b'succcess mill-eżami finali tal-CAPA, l-avukat apprendist għandu jieħu l-ġurament u jitniżżejjel fil-lista ta' avukati prattikanti tal-Kamra tal-Avukati fejn jixtieq jipprattika l-liġi (ara l-Artikolu 101 <a href="#">digriet tas-27 ta' Novembru 1991</a>).</li></ul></li></ul> <p><b>Baži legali (bil-Franciż):</b></p> <p><a href="#">Loi n° 71-1130 du 31 décembre 1971 portant réforme de certaines professions judiciaires et juridiques</a></p> <p><a href="#">Décret n° 91-1197 du 27 novembre 1991. organisant la profession d'avocat</a></p>
--	---

### Aċċess alternattiv għall-professjoni:

Certi kategoriji ta' professjonisti, skont l-aktivitajiet imwettqa qabel kif imsemmi fl-Artikoli 97 u 98 tad-Digriet Nru 91-1197 ([décret n° 91-1197 du 27 novembre 1991 organisant la profession d'avocat](#))

- huma eżentati mir-rekwiżit ta' lawrja skont l-Artikolu 11 par. 2 tal-liġi cċitata iktar 'il fuq tal-31 ta' Diċembru 1971 [article 11 \(2°\) de la loi du 31 décembre 1971](#), mir-rekwiżiti ta' taħriġ, miċ-certifikat ta' kapacità għall-professjoni ta' avukat (avocat):

**1°** Membri u dawk li kienu membri tal-Kunsill tal-Istat Franciż (Conseil d' d'Etat) kif ukoll membri u ex membri tal-Qrati Amministrattivi u l-Qrati Amministrattivi tal-Appell;

**2°** Imħallfin u dawk li kienu mħallfin tal-Qorti tal-Awdituri, jew tal-Kamra Reġjonali tal-Awditjar tal-Polineżja Franciż u l-Kaledonja l-Ğdida;

**3°** Imħallfin u dawk li kienu mħallfin tal-ġudikatura regolati mid-Digriet Nru 58-1270 ([Ordonnance n° 58-1270 du 22 décembre 1958 portant loi organique relative au statut de la magistrature](#));

**4°** Professuri fl-Università li jgħallmu l-liġi;

**5°** Avukati fil-Kunsill tal-Istat u l-Qorti tal-Kassazzjoni;

**6°** Avukati rtirati bid-dritt li jidhru quddiem il-Qorti tal-Appell;

**7º Avukati rtirati li huma membri tal-Kamra tal-Avukati Franciça u fl-imgħoddi kienu Konsulenti Legali:**

- il-kategoriji li ġejjin huma eżentati mir-rekwiżit ta' taħriġ teoretiku u prattiku u taż-żamma ta' certifikat ta' kapaċità għall-professjoni ta' avukat (*avocat*):

**1º In-Nutara, bailiffs, ir-registraturi fi Qrati Kummerċjali, l-amministraturi ġudizzjarji u riċevituri uffiċjali għall-irkupru u l-likwidazzjoni ta' kumpaniji, l-ex likwidaturi u amministraturi ġudizzjarji, il-konsulenti dwar il-proprjetà intellettuali u dawk li kienu konsulenti dwar il-privattivi għall-invenzjoni li eżerċitaw il-funzjonijiet tagħhom għal perjodu ta' mill-inqas ħames snin;**

**2º Il-lekċerers tal-Università, l-assistenti għalliema u persuni li għandhom karigi ta' għalliema, fil-każ li jkollhom PhD fil-liġi, fix-xjenzi ekonomiċi jew ġestjoni, bi prova ta' lectures fil-liġi ta' ħames snin taħt it-titoli msemmija hawn fuq f-unitajiet ta' tagħlim u riċerka;**

**3º Avukati ta' kumpaniji b'mill-inqas tmien snin ta' prattika professjonal ma' dipartiment tas-servizz legali ta' kumpanija waħda jew aktar;**

**4º Haddiema tas-servizz pubbliku u l-kategorija A ta' dawk li qabel kienu impiegati pubblici, jew persuni trattati bħala impiegati pubblici ta' din il-kategorija li jkunu pprattikaw il-liġi għal mill-inqas tmien snin, f'amministrazzjoni jew servizz pubbliku jew organizzazzjoni internazzjonali;**

**5º Attachés legali ma' organizzazzjoni ta' trade union li jeżerċitaw attivitajiet legali għal perjodu ta' mill-inqas tmien snin;**

**6º Avukati b'salarju li jaħdmu għal avukat (*avocat*), għal assoċjazzjoni jew għal ditta ta' avukati, fl-uffiċċju ta' avukat prattikanti jew ma' avukat tal-Kunsill tal-Istat u tal-Qorti tal-Kassazzjoni, b'esperjenza ppruvata ta' prattika fil-liġi għal mill-inqas tmien snin, wara li jkun kiseb it-titolu jew il-grad iċċitat fl-imsemmi Artikolu 11 par. 2 tal-liġi tal-31 ta' Dicembru 1971.**

**7º Il-persuni msemmija fl-Artikolu 22 tal-Liġi Nru 2011-94 tal-25 ta' Jannar 2011 ([article 22 de la loi n° 2011-94 du 25 janvier 2011 portant réforme de la représentation devant les cours d'appel](#));**

**8º Kollaboraturi ta' deputati jew Assistenti tas-Senaturi bil-professjoni ewlenija tkun il-prattika ta' attivitajiet legali bi *status eżekuttiv* għal mill-inqas tmien snin;**

## 2. Taħriġ matul il-perjodu ta' induzzjoni

Hemm perjodu ta' induzzjoni?	IVA	<b>Baži legali (bil-Franciż):</b> Id-Digriet Nru 91-1197 tas-27 ta' Novembru 1991 dwar l-organizzazzjoni tal-professjoni ta' avukat <a href="#">Décret n° 91-1197 du 27 novembre 1991 organisant la profession d'avocat</a>
Obbligatorja	IVA	<b>Tul stabbilit:</b> It-taħriġ fl-Iskejjel tal-Kamra tal-Avukati Reġjonali (CRFPA) huwa mifruk fuq <b>18-il xahar</b>
Tipi ta' organizzazzjonijiet responsabbi għall-		<ul style="list-style-type: none"> <li>L-Iskejjel Reġjonali tal-Kamra tal-Avukati (<i>École d'avocats - EDA</i>) (precedentement magħrufa</li> </ul>

<p><b>organizzazzjoni ta' taħriġ inizjali</b></p>	<p>bħala: Iċ-Ċentru Reġjonali għat-Taħriġ Professjonali tal-Avukati <b>CRFPA</b> -Centre Régional de Formation Professionnelle des Avocats)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#"><u>Conseil National des Barreaux</u></a> (Il-Kunsill Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet Franċiżi tal-Avukati)</li> </ul> <p><b>Baži legali (bil-Franċiż):</b></p> <p><i>Article 13 et article 21-1 de <a href="#"><u>la loi du 31 décembre 1971 portant réforme de certaines professions judiciaires et juridiques</u></a></i></p>
<p><b>It-tip ta' taħriġ inizjali</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korsijiet mill-CRFPA (Ara hawn fuq, <i>École d'avocats</i> - EDA)</li> <li>• Apprendistat (qrati, kumpaniji)</li> <li>• Kors tal-Master 2</li> <li>• Apprendistat ma' ditta ta' avukati (għal aktar dettalji, ara hawn taħt, Taqsima "perjodu ta' induzzjoni maqsum fi stadji differenti")</li> </ul>
<p><b>Eżami ta' ammissjoni / kontroll qabel il-perjodu ta' induzzjoni</b></p>	<p>IVA</p> <p><b>Eżami ta' ammissjoni CRFPA</b></p> <p><b>Baži legali</b> (bil-Franċiż):</p> <p><a href="#"><u>article 57 du décret n°91-1197 du 27 novembre 1991</u></a> et <a href="#"><u>arrêté du 11 septembre 2003</u></a> fixant le programme et les modalités de l'examen d'accès au CRFPA</p>
<p><b>Il-kurrikulu stabbilit matul il-perjodu ta' induzzjoni</b></p>	<p>IVA</p> <p>Id-Digriet Nru 91-1197 tas-27 ta' Novembru 1991 dwar l-organizzazzjoni tal-professjoni ta' avukat, l-Artikolu 57(3) (sous section 3 du <a href="#"><u>décret n° 91-1197 du 27 novembre 1991</u></a>, notamment article 57).</p> <p>Taħriġ inizjali ta' sitt xhur - <b>suġġetti ewlenin:</b></p> <p>L-etika professjonal, l-abbozzar ta' atti legali, sottomissjonijiet orali u t-trattazzjoni, il-proċedimenti, il-ġestjoni tal-ufficċju legali, lingwa barranija moderna.</p>
<p><b>L-ispeċificitajiet rigward il-</b></p>	<p>IVA</p>

<p><b>liġi tal-UE u taħriġ lingwistiku:</b></p>	<p><b>Taħriġ lingwistiku:</b>  L-eżami ta' ammissjoni <b>CRFPA</b> li jinkludi eżami orali f'waħda mil-lingwi barranin moderni elenkti fl-annejjed tal-Ordni tal-11 ta' Settembru 2003 rigward il-programm u l-modalitajiet tal-eżami ta' ammissjoni <b>CRFPA</b> (<a href="#">Arrêté du 11 septembre 2003 fixant le programme et les modalités de l'examen d'accès au centre régional de formation professionnelle d'avocats</a>)</p> <p><b>Taħriġ fil-liġi tal-UE:</b></p> <p>L-Artikolu 57 tad-Digriet Nru 91-1197 tas-27 ta' Novembru 1991 (<a href="#">décret n° 91-1197 du 27 novembre 1991</a>), il-liġi tal-UE mhix imsemmija fit-taħriġ komuni bażiku.</p> <p>Madankollu, l-ordni tas-7 ta' Dicembru 2005 <a href="#">Arrêté du 7 décembre 2005</a> fixant le programme et les modalités de l'examen d'aptitude à la profession d'avocat) jistipula li:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- il-programm iddikjarat fl-annejjed tad-Digriet espressamente jiddikjara "Il-liġi tal-Komunità u l-liġi Ewropea" (Liġi istituzzjonali / Liġi sostantiva tal-UE).</li> <li>- L-eżami ta' ammissjoni jrid jinkludi eżercizzju orali ta' 15-il minuta, wara tliet sīgħat ta' preparazzjoni fuq kaž dwar il-liġi civili, kummerċjali, soċjali, kriminali, amministrattivi jew komunitarja fuq għażla tal-kandidat ("koeffiċjent 2"). (l-Artikolu 3 tal-Ordni tas-7 ta' Dicembru 2005).</li> </ul> <p>Il-kurrikula tal-Iskejjel Reġjonali tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati (EDA) huma diversifikati u t-taħriġ dwar il-liġi tal-UE qed isir dejjem aktar komuni minħabba l-influwenza dejjem tikber tal-liġi tal-UE fuq il-liġi Franciża fl-oqsma kollha; Il-liġi tal-UE ta' spiss tīgi mgħallma, mhux biss f'korsijiet speċjalizzati, iżda wkoll permezz ta' tagħlim ta' suġġetti oħra (il-liġi kriminali, il-liġi civili, il-liġi soċjali). Id-Delegazzjoni tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati Franciżi (<a href="#">Délégation des Barreaux de France (DBF)</a>) żviluppat modulu tal-liġi tal-UE li qed jintuża minn xi Skejjel Reġjonali tal-Assoċjazzjoni tal-Avukati.</p>
<p><b>Perjodu ta' induzzjoni maqsum fi stadji differenti</b></p>	<p><b>IVA</b>  <b>Baži legali (bil-Franciż):</b>  Article 58 du <a href="#">décret n° 91-1197 du 27 novembre 1991</a></p>

		<p>Il-perjodu ta' taħriġ ta' 18-il xahar huwa maqsum fi tliet perjodi tal-kalenderju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>6 xhur korsijiet għand CRFPA</b> huma ddedikati għas-suġġetti fundamentali</li> <li>• <b>6-8 xhur</b> huma ddedikati għat-twettiq ta' Proġett Pedagoġiku Individwali (PPI) – hemm żewġ għażiż liet disponibbli għal dan it-taħriġ: apprendistat (il-ġudikatura, kumpaniji) jew kors universitarju ta' Master II</li> <li>• apprendistat ta' <b>sitt xhur</b> f'ditta tal-avukati (dan l-apprendistat għandu jkun suġġett għall-iffirmar ta' ftehim tripartitiku bejn iċ-Ċentru Reġjonali, l-apprendist u s-superviżur tal-apprendistat</li> </ul>
L-evalwazzjoni ta' wara l-perjodu ta' induzzjoni / eżami	IVA	<p>Fi tmiem il-perjodu ta' taħriġ inizjali mal-CRFPA, il-kandidat irid jgħaddi mill-eżami għac-Ċertifikat ta' Kapaċità għall-Professjoni Legali (<b>CAPA</b>) skont il-proċeduri stabbiliti fl-Ordni tas-7 ta' Diċembru 2005 (<a href="#">Arrêté du 7 décembre 2005 fixant le programme et les modalités de l'examen d'aptitude à la profession d'avocat</a>)</p>
<i>3. Sistema ta' taħriġ kontinwu</i>		
Id-distinzjoni bejn taħriġ kontinwu / taħriġ ta' speċjalizzazzjoni	IVA	<p><b>Baži legali (bil-Franċiż):</b> Article 85 du <a href="#">décret n° 91-1197 du 27 novembre 1991</a></p> <p>Kull sena, il-Kunsill Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati Franciż jippubblika lista nazzjonali ta' avukati li jkunu kisbu waħda jew żewġ speċjalizzazzjoni, inkluži l-avukati li jkollhom speċjalizzazzjoni u d-dritt li jidhru quddiem Qrati tal-Appell, kif stipulat fl-Artikolu 1, ir-raba' paragrafu tal-Liġi tal-31 ta' Diċembru 1971 (ara hawn fuq fit-Taqsima "Passi biex wieħed isir avukat").</p>
Obbligi li jirrigwardaw taħriġ kontinwu	IVA	L-obbligi etiċi biex wieħed isegwi taħriġ kontinwu huma stabbiliti fil-liġi abbozzata wara

		<p>konsultazzjoni mal-Kunsill Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet Franciżi tal-Avukati li tistipula l-proċeduri.</p> <p><b>Baži legali (bil-Franciż):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#"><u>Article 14 -2 de la loi du 31 décembre 1971 portant réforme de certaines professions judiciaires et juridiques</u></a> (It-taħriġ kontinwu huwa obbligatorju għall-avukati reġistrati mal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati)</li> <li>• <a href="#"><u>Articles 85 et 85-1 du décret du 27 novembre 1991 organisant la profession d'avocat</u></a></li> <li>• <a href="#"><u>Décision à caractère normatif n 2011-004 du 25 novembre 2011 portant délibération sur les modalités d'application de la formation continue des avocats</u></a></li> </ul>
Obbligi li jirrigwardaw it-taħriġ ta' speċjalizzazzjoni	IVA	<p><b>Baži legali:</b></p> <p><a href="#"><u>article 85 du décret du 27 novembre 1991 organisant la profession d'avocat</u></a></p> <p>L-avukati speċjalizzati jiddedikaw nofs il-ħin tat-taħriġ kontinwu tagħhom fil-qasam / oqisma ta' speċjalizzazzjoni tagħhom</p>
L-obbligi rigward it-tagħlim ta' lingwi barranin		L-ebda obbligi
Obbligi li jirrigwardaw il-kontenut tal-liġi tal-UE fir-rigward tat-taħriġ kontinwu		L-ebda obbligi
<b>4. Sistemi ta' akkreditazzjoni u fornituri ta' taħriġ</b>		
Il-possibbiltà għal akkreditazzjoni	IVA	<p>Ma hemm l-ebda proċedura ta' akkreditazzjoni obbligatorja sabiex jiġi provvdut taħriġ għall-avukati.</p> <p>Fid-Deċiżjoni Nru 011-004 (<a href="#"><u>Décision du 25 novembre 2011 portant délibération sur les</u></a></p>

	<p><a href="#"><u>modalités d'application de la formation continue des avocats</u></a>) hemm miktub li l-fornitur tat-taħriġ għandu jibgħat lill-Kunsill Nazzjonali tal-Assocjazzjonijiet Franciżi tal-Avukati fuq baži annwali, jew kull xahrejn jew kull semestru, programm dettaljat tal-attivitajiet ta' taħriġ għall-perjodu rilevanti. Il-preżentazzjoni tal-programm biss hija obbligatorja; il-Kunsill Nazzjonali tal-Assocjazzjonijiet Franciżi tal-Avukati ma jikkontrollax il-kontenut tal-programm ta' taħriġ u attivitajiet ta' taħriġ offruti.</p>
<b>Numru ta' fornitori ta' taħriġ li joffru attivitajiet akkreditati ta' taħriġ kontinwu</b>	<b>Ma hemm l-ebda dejta disponibbli</b> (Peress li ma hemm l-ebda kontroll obbligatorju fuq it-taħriġ offrut, ma hemm l-ebda dejta disponibbli dwar l-għadd ta' fornitori tat-taħriġ.
<b>Tip ta' fornitori ta' taħriġ li jiżviluppaw attivitajiet akkreditati ta' taħriġ kontinwu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CRFPA</b> - Ċentri Reġjonali għat-Taħriġ Professjonal tal-Avukati (<i>Écoles d'avocats – EDA</i>)</li> <li>• Kamra tal-Avukati</li> <li>• Organizzazzjonijiet stabbiliti jew ġestiti mill-Kamra tal-Avukati</li> <li>• Fornituri akkreditati privati tat-taħriġ</li> </ul>
<b>Numru ta' fornitori ta' taħriġ li jorganizzaw attivitajiet ta' taħriġ bi tħejja għall-ispeċjalizzazzjoni</b>	<b>Ma hemm l-ebda dejta disponibbli</b> (Peress li ma hemm l-ebda kontroll obbligatorju fuq it-taħriġ offrut, ma hemm l-ebda dejta disponibbli dwar l-għadd ta' fornitori tat-taħriġ)
<b>Tip ta' fornitori ta' taħriġ li jorganizzaw attivitajiet akkreditati ta' taħriġ bi tħejja għall-ispeċjalizzazzjoni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kamra tal-Avukati</li> <li>• Organizzazzjoni mmexxija jew stabbiliti mill-Kamra tal-Avukati</li> <li>• Fornitur akkreditat privat kummerċjali tat-taħriġ (ditti tal-avukati)</li> <li>• Fornitur tat-taħriġ akkreditat privat jew pubbliku mingħajr skop ta' qligħ (universitajiet)</li> <li>• Fornitur tat-taħriġ mhux akkreditat privat kummerċjali</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fornitur tat-taħriġ mhux akkreditat privat jew pubbliku mingħajr skop ta' qligħ</li> </ul>
L-attivitajiet u l-metodi	
<b>Tip ta' attivitajiet ta' taħriġ aċċettati taħt l-obbligi ta' taħriġ kontinwu jew ta' speċjalizzazzjoni</b>	<p><b>It-taħriġ kontinwu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il-pubblikazzjoni ta' artikli b'suġġett legali</li> <li>• It-taħriġ offrut minn avukati, skejjel jew organizzazzjonijiet oħra ta' taħriġ professjonal</li> <li>• Konferenzi jew diskussionijiet dwar suġġetti legali jew avvenimenti relatati direttament mal-attività professjonal tal-avukat</li> <li>• Tagħlim mogħti minn avukati</li> <li>• Taħriġ kontinwu mill-bogħod</li> <li>• Ir-rikonoximent reciproku tas-sigħat ta' taħriġ kontinwu ma' Stati oħra</li> </ul> <p><b>Il-partecipazzjoni f'attivitajiet ta' taħriġ fi Stati Membri oħra:</b></p> <p>Is-sigħat ta' taħriġ jew krediti ta' taħriġ miksub barra mill-pajjiż jistgħu jingħaddu lejn it-twettiq ta' obbligi ta' taħriġ kontinwu skont ir-regoli stabbiliti fid-Deċiżjoni Nru 2011-004 tal-25 ta' Novembru 2011 iċċitat hawn taħt</p> <p><b>Baži legali:</b></p> <p><a href="#"><u>Décision à caractère normatif n 2011-004 du</u></a>  <a href="#"><u>25 novembre 2011 portant délibération sur les modalités d'application de la formation continue des avocats,</u></a>  article 6</p>

## 5. Is-superviżjoni ta' attivitajiet ta' taħriġ

L-organizzazzjonijiet involuti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il-Kumitat għat-Taħriġ Professjonal tal-Kunsill</li> </ul>
--------------------------------	---

<p><b>fis-superviżjoni ta' attivitajiet ta' taħriġ kontinwu</b></p>	<p>Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontroll tat-taħriġ kontinwu offrut miċ-Ċentri Reġjonali għat-Taħriġ Professionali tal-Avukati (<b>CRFPA</b>)</li> <li>- Kontroll ta' programmi ta' taħriġ kontinwu fil-qafas tal-allokazzjoni ta' Fondi Interprofessionali għat-Taħriġ kontinwu ta' professjonisti liberi (<a href="#">FIF-PL</a> - <i>Fond Interprofessionnel de Formation des Professionnels Libéraux</i>) fejn it-taħriġ offrut minn <b>CRFPA</b> huwa vvalutat abbaži ta' żewġ kriterji: l-istil (pubbliku fil-mira u l-modalitajiet) u l-kontenut (diversità ta' taħriġ li jkopri l-oqsma kollha tal-liġi, b'kunsiderazzjoni tas-suġġetti legali topicċi)</li> <li>• Il-FIF-PL ifassal ftehimiet ta' finanzjament ma' kull waħda mill-“écoles d'avocats” (Skejjel Reġjonali tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati)</li> <li>• Il-Kumitat tat-taħriġ professjonal tal-Kunsill Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati jalloka parti mis-self mingħand l-FIF-PL lil entitajiet tat-trejdjunjins tal-avukati li jkollhom numru rregistrat ta' forniture tat-taħriġ professjonal, skont l-Artikolu L. 6351-1 u li jaderixxu mal-Kodici tax-Xogħol Franciż (Code du travail), li pprezentaw il-programm ta' taħriġ kontinwu tagħhom lill-Kunsill Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati. Madankollu, il-kontenut tal-programm ma jiġix ivverifikat. Hemm biss obbligu li jiġi pprezentat.</li> </ul>
<p><b>Il-process ta' superviżjoni</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fid-Deciżjoni Nru 2011-004 (<a href="#">Décision à caractère normatif n 2011-004 du 25 novembre 2011 portant délibération sur les modalités d'application de la formation continue des avocats</a>) hemm miktub li l-fornitur tat-taħriġ irid jibgħat, fuq baži annwali, lill-Kunsill Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet Franciżi tal-Avukati, programm dettaljat tal-attivitajiet ta' taħriġ</li> </ul>

	<p>għall-perjodu rilevanti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il-Kunsill tal-Kamra tal-Avukati (<i>Conseils de l'Ordre des Barreaux</i>) jikkontrollaw <i>a posteriori</i> li jkunu ġew sodisfatti l-obbligi ta' taħriġ kontinwu (I-Artikolu 17 tal-<a href="#">loi n° 71-1130 du 31 décembre 1971</a>; I-Artikolu 85-1 tad-<a href="#">décret du 27 novembre 1991</a> u I-Artikolu 8 tad- <a href="#">décision à caractère normatif n. 2011-004</a></li> </ul>
L-organizzazzjonijiet involuti fis-superviżjoni ta' attivitajiet ta' taħriġ immirati lejn I-ispeċjalizzazzjoni	<p>Ma hemm l-ebda kontroll obbligatorju u komprensiv tal-kontenut ta' korsijiet ta' taħriġ kontinwu offrutti lill-avukati, principally minn entitajiet mhux professjonalni privati jew pubblici.</p> <p><b>Il-Kunsill Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukati</b> jivverifika biss it-taħriġ offrut miċ-Ċentri Reġjonali għat-Taħriġ Professjonal tal-Avukati (CRFPA) u jwettaq, fil-qafas tal-proċedura ta' validazzjoni, kontroll fakultattiv tal-korsijiet ta' taħriġ offrutti mill-entitajiet tas-settur privat, wara s-sottomissjoni ta' applikazzjoni minn dawn l-entitajiet (ara l-proċedura dettaljata, I-Artikolu tad-Deciżjoni Nru 2011-004 (<a href="#">décision à caractère normative 2011-004</a>).</p>
Il-proċess ta' superviżjoni	<p>Biss kontroll a posteriori tat-twettiq ta' obbligi ta' taħriġ kontinwu ta' kull avukat hija obbligatorja, inkluż it-taħriġ kontinwu ta' avukati speċjalizzati. <b>Il-kontroll isir mill-Kunsilli tal-Assoċjazzjonijiet (<i>Conseils de l'Ordre des Barreaux</i>)</b> (ara art. 14-2 <a href="#">loi n° 71-1130 du 31 décembre 1971</a> u I-Artikolu 85 tad-<a href="#">décret du 27 novembre 1991</a>).</p>
<b>6. Sistema ta' taħriġ nazzjonali ta' riforma</b>	
<p>Fi tmiem l-2011, il-Kunsill Nazzjonali tal-Assoċjazzjonijiet tal-Avukatura ddeċieda dwar it-tnejħha ta' regola ta' twittija ta' zo siegħa f'sena kalendarja jew ta' 40 siegħa f'sentejn konsekuttivi, kif ukoll għall-kalkolu tal-obbligi ta' taħriġ kontinwu fuq baži annwali ta' zo sigħat ta' taħriġ.</p> <p>Din ir-riforma għadha ma ġietx implementata, minħabba r-rizervi espressi mill-Kancellerija (amministrazzjoni centrali tal-Ministeru tal-Ġustizzja).</p> <p>Id-Deciżjoni Nru 2011-004 ġiet irriformata fl-2011; għalhekk ma hemm l-ebda</p>	

prospett immedjat ta' riforma.

Sors: Proġett pilota: Taħriġ Ġudizzjarju Ewropew: "Lott 2 – Studju dwar l-istat attwali tat-taħriġ tal-avukati fil-ligi tal-UE", mistħarreġ mill-Kunsill tal-Assocjazzjonijiet u l-Għaqdiet tal-Liġi tal-Ewropa (CCBE) u l-Istitut Ewropew tal-Amministrazzjoni Pubblika (EIPA)